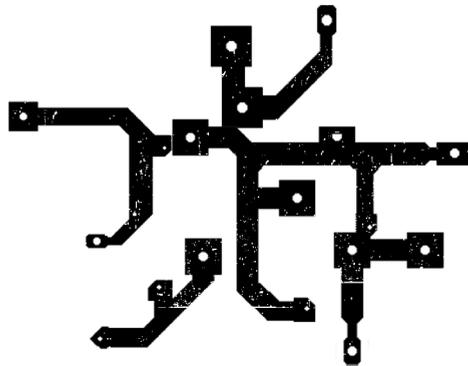


*Cambios en la dinámica demográfica
y migratoria del Pirineo catalán.
Análisis sociolaboral
de la población extranjera*



Aimada Solé, Carles Guirado y Miguel Solana
Universitat Autònoma de Barcelona

DOI: 10.4422/ager.2011.02

ager • nº 12 • abril 2012

Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural
Journal of Depopulation and Rural Development Studies

***Cambios en la dinámica demográfica y migratoria del Pirineo catalán.
Análisis sociolaboral de la población extranjera***

Resumen: Desde finales del siglo xx, se han producido toda una serie de transformaciones en las zonas rurales de Cataluña, y específicamente en las áreas de montaña. Crece la población y crece debido a la llegada de migración, notablemente de nacionalidad extranjera. En este trabajo se estudia la inserción de los inmigrantes extranjeros en el mercado de trabajo del Pirineo catalán. Históricamente, esta zona se ha caracterizado por un predominio del sector agrario pero las actividades turísticas se han convertido en el principal sector económico de este territorio y han supuesto la dinamización del conjunto de los servicios y de la construcción. El estudio se ha planteado a partir de la propuesta teórica de la segmentación del mercado de trabajo. En este artículo se comentan algunos de los resultados del trabajo de campo, basado en entrevistas a inmigrantes y a informantes calificados, y se muestra el rol complementario que tiene dicha migración en el mercado de trabajo y las perspectivas inciertas que se plantean en una situación de crisis económica.

Palabras clave: nuevas ruralidades, inmigración extranjera, mercado de trabajo, áreas de montaña, Pirineo

***Demographic and migratory changes in the Catalan Pyrenees.
Labour and social analysis about foreign people***

Abstract: Since the late 20th century, a number of transformations in the rural areas of Catalonia, and specifically in mountain areas, have occurred. Population grows, especially due to the influx of immigration, notably of foreigners. In this paper we study the integration of foreign immigrants in the labour market of the Catalan Pyrenees. Historically, this area has been characterized by a predominance of agriculture but tourism activities have become the main economic sector area and have led to the revitalization of all the services and the construction. The study has arisen from the theoretical proposal of the segmented labour market. This article discusses some of the results of the fieldwork, based mainly on interviews with qualified informants and foreign immigrants, and shows the complementary role migration has on the labour market and the uncertain perspectives that arise in a situation of economical crisis.

Keywords: new ruralities, foreign immigration, labour market, mountain areas, Pyrenees

Recibido: 23 de abril de 2010
Devuelto para revisión: 11 de mayo de 2010
Aceptado: 1 de octubre de 2010

Aimada Solé. Departament de Geografia. Universitat Autònoma de Barcelona.
aimadasole@hotmail.com

Carles Guirado. Departament de Geografia. Universitat Autònoma de Barcelona.
carlesguirado@gmail.com

Miguel Solana. Departament de Geografia. Universitat Autònoma de Barcelona.
AntonioMiguel.Solana@uab.cat

Introducción.

Apuntes para un estado de la cuestión

Desde los años ochenta, algunas áreas rurales europeas han experimentado cambios significativos de orden social, económico y territorial (Kayser, 1993). Las áreas rurales españolas han seguido estos cambios posteriormente. La reestructuración económica y la recuperación demográfica han permitido detener los procesos de despoblación y envejecimiento, como constatan estudios realizados para el conjunto de España (Bustos, 2006; Camarero, 1993; García Pascual, 2003; García Sanz, 2003) o específicos para Cataluña (García Pascual, Larrull, 1998; Aldomà, 2009). El incremento de los flujos inmigratorios ha permitido en algunos casos atenuar la situación de despoblación o asistir a una recuperación significativa de la población residente. Si bien estos mismos estudios remarcan que la situación se caracteriza por una marcada heterogeneidad territorial, y gran parte del territorio rural español continúa en un proceso de pérdida de población.

Las áreas de montaña son espacios que presentan unas características peculiares. Hasta hace poco, los indicadores demográficos, sociales y económicos que presentaban las áreas rurales de montaña mostraban la existencia de unos espacios marginales en una situación de crisis profunda, una importante pérdida de población y una reducción de las actividades agrarias y ganaderas (Mendizábal *et al.*, 1987;

Sabartés, 1998). A las limitaciones que impone la orografía, hay que señalar que han sido territorios frecuentemente marginados en los procesos de decisión de localización de inversiones y la implantación de nuevas actividades productivas (Collantes, 2005; Ibarra, 2002; Tulla, Pallarès, 2000). El siglo XIX marca el comienzo de un intenso proceso de despoblación en las áreas de montaña y también de las comarcas que conforman el Pirineo Catalán. El máximo de población se alcanzó a mediados del siglo XIX (105.000 habitantes aproximadamente según el censo de 1857, lo que representaba el 6,3% de la población de Cataluña). Es el momento en el que se produce el punto de inflexión en la dinámica demográfica de la mayor parte de las áreas rurales catalanas (Vidal Bendito, 1979; Vilar, 1962). Desde esos años hasta la década de 1990 la recesión demográfica ha sido la tendencia predominante en las comarcas que conforman el *Alt Pirineu i Aran*¹, que se profundizó durante la etapa franquista en que se asistió a un nuevo proceso de industrialización y de crecimiento económico fuertemente desequilibrado. La generación de grandes flujos migratorios desde las áreas rurales hacia las ciudades fue una de sus principales consecuencias (Cardelús *et al.*, 2003) y que sumió al Pirineo Catalán en una crisis profunda, con un número importante de pueblos y explotaciones agrícolas abandonadas (Arqué *et al.*, 1982). Esta situación se ha mantenido en el Pirineo catalán hasta comienzos del siglo XXI, cuando la población de este territorio se había reducido hasta llegar a los 62.662 habitantes, según el censo de 2001, representando el 1% de la población catalana. Pero la novedad radica en que por primera vez desde 1857 se detiene la pérdida de población y se asiste a una recuperación demográfica creciente.

Según datos del *Institut d'Estadística de Catalunya* (IDESCAT) la población registrada en el padrón de 2009 en el *Alt Pirineu i Aran* era ya de 76.828 personas. Por lo tanto, en menos de una década la población ha crecido un 21,7%. Un crecimiento superior al que ha registrado el conjunto de Cataluña en el mismo periodo (15%). El impulso viene dado en este momento por el incremento de la inmigración, tanto interior como internacional, y de un saldo migratorio positivo en el conjunto de este territorio y de sus comarcas por primera vez en casi 150 años. El rejuvenecimiento que ha provocado esta llegada de población también comporta un incremento de la natali-

-
- 1• En este estudio hemos usado la delimitación del Pirineo Catalán realizada por la Generalitat de Catalunya en 1995 (*Pla Territorial General de Catalunya*). Cataluña queda dividida en siete áreas de planificación de acuerdo a las características socioeconómicas del territorio y a su potencial de desarrollo económico. Una de estas áreas corresponde a parte del Pirineo catalán, cuyo nombre oficial es *Alt Pirineu i Aran*, e incluye seis comarcas (*Alta Ribargorça, Alt Urgell, Cerdanya, Pallars Jussà, Pallars Sobirà y Val d'Aran*).

dad y una atenuación de los saldos naturales negativos (García Coll, Sánchez Aguilera, 2005; García Pascual, Mateu González, 2003; Roquer, Blay, 2008; Solé, 2008, 2010).

Esta recuperación demográfica es debida a la transformación económica que ha experimentado el territorio y a la creación de nuevos puestos de trabajo (Guirado, 2007). Por una parte, es importante enfatizar la reorganización del sector agroalimentario. Los cambios tecnológicos y la modernización agraria han permitido una renovación del sistema productivo del sector primario. En el Pirineo Catalán el sector se ha especializado cada vez más en la creación de productos de alto valor añadido, producciones amparadas por la denominación de origen, la elaboración tradicional de los productos o los controles de calidad. Estas características distintivas les otorgan un alto valor comercial (Valdovinos, 2000). Este fenómeno ha permitido crear una importante red de industrias agrarias y de servicios que ha conllevado la generación de ocupación. Por otra parte, la construcción ha sido el sector económico con mayor crecimiento en los últimos años. En el *Alt Pirineu i Aran* el crecimiento de este sector ha sido producto de la inversión de infraestructuras y equipamientos, así como el desarrollo de complejos residenciales para uso turístico. La importancia del sector depende de la estructura económica de cada comarca. En aquellas comarcas donde el turismo es la actividad más importante, como en la Alta Ribagorça, la Cerdanya, el Pallars Sobirà o la Val d'Aran, entre un 17% y un 22% de su población ocupada trabaja en estas actividades. Los porcentajes son menores en aquellas comarcas menos dependientes del turismo, como el Alt Urgell o el Pallars Jussà². Sin embargo, ha sido el turismo el principal generador del impulso económico, activando por una parte la construcción, incrementando la terciarización de la economía y dando un nuevo impulso al sector agrario, puesto que muchos turistas son los principales clientes de estos productos agrarios y artesanales cuando visitan el territorio. El desarrollo del uso turístico y lúdico asociado a los recursos naturales y culturales ha beneficiado enormemente el área (García Pascual, Mateu González, 2003). No obstante, el rápido crecimiento económico del Pirineo Catalán se ha sustentado en un único sector, el turismo y sus actividades derivadas, y ha relegado a una segunda posición al resto de sectores, sobre todo al sector agrícola, que le cuesta encontrar su lugar en este modelo de desarrollo (Barrachina *et al.*, 2009).

Una parte importante de la inmigración que llega en este momento a *Alt Pirineu i Aran* está constituida por población extranjera. Hasta el momento la presen-

2• Según los datos facilitados por el Institut d'Estadística de Catalunya (IDESCAT) en su página web sobre ocupación de la población por comarcas en el año 2008.

cia de población extranjera en las áreas rurales españolas ha acaparado menor atención que los estudios en ámbitos urbanos (Morén Alegret, Solana Solana, 2006). Las áreas urbanas han sido el lugar preferente de llegada y asentamiento por parte de población extranjera en España, pero es conveniente destacar que en el caso español se asiste a una cierta redistribución de dicha población. La presencia significativa de población extranjera en pequeñas ciudades y pueblos de áreas rurales es una de las características distintivas de las áreas rurales españolas respecto a las áreas rurales de otros países europeos (García Sanz, 2006; Martínez, 2004; Morén Alegret, Solana 2004; Trepal, Vilaseca, 2008). En este sentido, las investigaciones realizadas hasta el momento han centrado buena parte de su atención en dos grandes objetos de estudio. Por una parte, algunos trabajos se han centrado en analizar la presencia de estos trabajadores en la agricultura, especialmente en áreas donde la agricultura es más intensiva y productiva. Por otra parte, otras investigaciones han prestado más atención al establecimiento de población extranjera procedente de países desarrollados, cuyos individuos localizan su residencia –ya sea por jubilación o no– en áreas rurales y de montaña debido a factores como el paisaje, la tranquilidad o el menor coste de la vivienda y de la vida (Morén Alegret, Solana Solana, 2006). Poco se conoce de la población extranjera presente en áreas de montaña, a parte de algunos estudios sobre las comarcas de montaña en León (López Trigal, 1991; Morén, Sánchez, 2004) o sobre el Pirineo Catalán (Guirado, 2007; Solé, 2008, 2010).

En este artículo presentamos unos primeros resultados de un estudio que se ha llevado a cabo en el Pirineo catalán sobre la presencia de población extranjera en este territorio y su interrelación con el mercado de trabajo. Es por eso que con este estudio aportaremos algunos conocimientos sobre cuáles son los factores que han provocado esta llegada de población extranjera al Pirineo Catalán, siendo un territorio marginalizado social y económicamente y con poca capacidad de generar puestos de trabajo.

Podemos apuntar que la transformación económica, que anteriormente hemos citado, ha propiciado la creación de unos espacios laborales preferenciales para la llegada de población extranjera en el Pirineo Catalán. Son por tanto las transformaciones estructurales de la sociedad y la economía de este territorio las que se encuentran en la raíz del fenómeno. Piore (1979) en una de las aportaciones más influyentes a la teoría migratoria y, en especial, cuando hace referencia a la interrelación entre inmigración y mercado de trabajo alude a la segmentación del mercado de trabajo y a la creación de unos espacios laborales destinados a convertirse en espacios preferentes de ocupación por parte de la población inmigrada. Ocupaciones caracterizadas normalmente por su precariedad, malas condiciones laborales, bajos salarios y bajo reco-

nocimiento social y, por tanto, rechazadas por la población autóctona. La inmigración –o mejor dicho, una parte significativa de la inmigración– ocuparía estos puestos en una posición de complementariedad en el mercado de trabajo, ya que su presencia permitiría suplir las carencias de mano de obra que podrían tensionar los mercados de trabajo y provocar tendencias inflacionistas permitiendo al mismo tiempo también el ascenso laboral de la población autóctona.

Estas ideas se recuperan en los años noventa (Pugliese, 1993) para explicar la posición que ocupa la inmigración extranjera en los llamados “nuevos países de inmigración” del sur de Europa y constituyen en la actualidad la base teórica de algunos estudios significativos sobre inmigración y mercado de trabajo en Cataluña y España (Vidal *et al.*, 2006; Domingo, Gil, 2007). Estos investigadores consideran que las transformaciones sociodemográficas en Cataluña y España explican en gran parte el crecimiento de los flujos de población extranjera. Domingo y Gil (2007) remarcan los siguientes cambios sociodemográficos: el envejecimiento de la población, pero en este caso no vinculada a la falta de mano de obra, sino a las demandas de cuidados que genera una población cada vez más envejecida; el aumento de la cualificación y de la formación de las generaciones más jóvenes y, por tanto, de sus aspiraciones a ocupar trabajos acordes a dicha formación; y por último, pero no por ello menos importante, estaría la entrada masiva de las generaciones de mujeres jóvenes en el mercado laboral y, por tanto, la demanda de ayuda para las tareas de reproducción, ya sea la ayuda en tareas domésticas o en la atención a personas dependientes, niños y ancianos. A partir de estos argumentos se puede comprender que hayan sido la construcción, por una parte, y los servicios –especialmente los de tipo personal: domésticos, atención y cuidado de personas dependientes, turismo, comercio– los principales sectores demandantes de mano de obra en la última década en España. Son precisamente estos sectores en los que se ha ido especializando la economía de las poblaciones de montaña del Pirineo Catalán. Si a ello se une una situación de declive de la población, envejecimiento acentuado y la falta de mano de obra, encontramos una combinación perfecta para esta demanda de mano de obra extranjera, que ha encontrado unos espacios preferenciales en el mercado de trabajo de estas comarcas.

Si bien esta ha sido la situación durante un periodo prolongado de crecimiento económico y de construcción sin freno, cabe plantearse en el momento actual cómo repercutirá la crisis económica sobre esta dinámica migratoria y cuáles serán las opciones que tendrá la población extranjera presente en estas comarcas. La construcción residencial o de infraestructuras turísticas ha entrado en una situación de fuerte declive, que afecta especialmente a la ocupación masculina. También los servicios y,

en especial, los servicios turísticos; aunque en este caso la demanda muestra una mayor estabilidad y quizás la población femenina se vea menos afectada. Y todo ello se da en un territorio con una especialización económica creciente y con escasas posibilidades de diversificación económica.

A continuación presentamos los resultados de una serie de entrevistas realizadas a población extranjera e informantes cualificados. A las personas que han participado en el estudio les hemos preguntado acerca de la actividad económica en la que se ocupan, las formas o vías de acceso a los puestos de trabajo, las condiciones laborales y las perspectivas de asentamiento en la zona ante una situación actual de crisis económica.

Metodología

El *Alt Pirineu i Aran* cubre una extensión territorial de 5.775,5 km² e incluye un total de 77 municipios y más de 600 entidades menores de población. Esta área alberga a 76.828 habitantes, según datos del padrón continuo de población de 2009, lo que representa el 1% de la población total de Cataluña. Es un territorio con una densidad de población de 13,3 hab/km², donde la mayoría de los núcleos tiene menos de 100 habitantes. Únicamente cinco municipios superan los 3.000 habitantes³: La Seu d'Urgell (13.063 habitantes), Puigcerdà (9.022), Tremp (6.228), Vielha e Mijaran (5.710) y Pobla de Segur (3.237); los cuales coinciden en la mayoría de los casos con capitales de comarca o importantes centros del sistema urbano del área.

La metodología del estudio combina información estadística (censo, padrón, estadística de variaciones residenciales y fuentes diversas que hacen referencia al mercado de trabajo) con la investigación cualitativa.

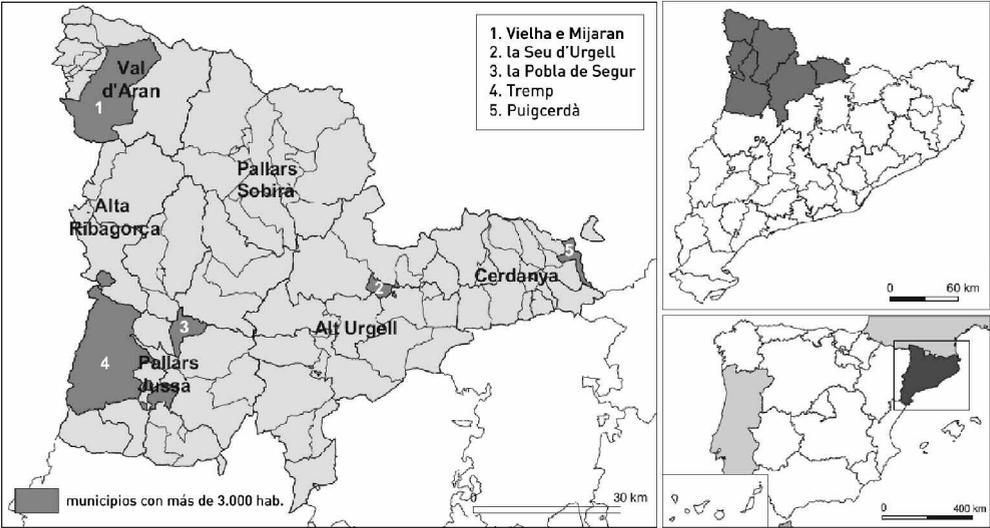
El censo y el padrón de población proporcionan regularmente información sobre las características demográficas de la población, tales como la estructura por sexo y por edad, la nacionalidad y el lugar de nacimiento. El censo aporta una mayor cantidad de información, obtenemos por ejemplo indicadores de tipo social, como elementos relacionados con los estudios o el empleo. Sin embargo, la última vez que se realizó el censo

3• Datos del padrón continuo de población. IDESCAT, 2009.

en España fue el año 2001. Desde entonces, el escenario en lo que se refiere al mercado de trabajo y a la población extranjera ha cambiado significativamente.

Ambos registros proporcionan la información para todas las unidades territoriales, de la provincia a los municipios, lo que nos permite obtener una información muy detallada. No es así en el caso de la Encuesta de población activa (EPA), en la que los datos se proporcionan solamente para el conjunto de España o para unidades administrativas como comunidades autónomas y provincias. Por tanto, para obtener una aproximación al mercado de trabajo de los municipios del *Alt Pirineu i Aran* utilizaremos los datos sobre contratos de trabajo registrados en el *Departament de Treball* de la *Generalitat de Catalunya*. No obstante, se debe tener en cuenta que esta fuente de información no proporciona datos sobre el trabajo irregular.

Figura 1.
Mapa de localización del área de estudio.
Municipios de más de 3.000 habitantes



Fuente: elaboración a partir de datos proporcionados en la página web del IDESCAT, www.idescat.cat, 2009.

Otra fuente de información estadística que se utilizará en esta investigación es la Estadística de Variaciones Residenciales (EVR), que nos proporciona información sobre los flujos anuales migratorios entre los diversos municipios españoles, y entre los municipios españoles y los países extranjeros, además de la nacionalidad, el sexo, la fecha y el lugar de nacimiento de los migrantes.

Pero en esta investigación no nos hemos limitado a obtener información a partir de las estadísticas, ya que hemos realizado un extenso trabajo de campo. Hemos entrevistado y analizado las entrevistas de 25 personas. De las entrevistas realizadas, 15 han sido a inmigrantes extranjeros y 10 a informantes cualificados, es decir personas que por su trabajo y sus conocimientos (alcaldes, técnicos/as de inmigración, gerentes de empresas, sindicalistas, etc.) nos han proporcionado información sobre aspectos de la inmigración en estas comarcas y su inserción laboral.

Las entrevistas se realizaron a población inmigrada de nacionalidad extranjera llegada a partir de finales de la década de 1990. Todas las entrevistas se han hecho a personas que migraron por motivos laborales, excluyendo así a los extranjeros que inmigraron por otra clase de motivos (jubilados o inmigrantes atraídos por las condiciones naturales y paisajísticas de estas comarcas de montaña) y que generalmente proceden de países ricos.

El trabajo de campo comenzó con las entrevistas a informantes clave, representantes de instituciones y personas que conocen aspectos del territorio porque se consideró que podían aportar una visión global del proceso migratorio y del asentamiento de la población extranjera (véase cuadro 1). En este sentido, sus aportaciones podían resultar útiles para plantear temáticas y cuestiones que tal vez de entrada no habíamos considerado.

Cuadro 1.
Relación de entrevistas a informantes clave

Nombre	Profesión	Lugar de Trabajo (Población, Comarca)
Amparo Alonso	Técnica de inmigración en la oficina del Consejo Comarcal de la Alta Ribagorça	Oficina de Atención a Inmigrantes. (El Pont de Suert, Alta Ribagorça)
Joan Guitart	Coordinador Territorial del sindicato Unió de Pagesos	Oficina del sindicato. (La Seu d'Urgell, Alt Urgell)
Maria Teresa Valls	Directora de la ONG La Seu Solidària	(La Seu d'Urgell, Alt Urgell)
Armand Simón	Coordinador del centro social Casa Xorret	(Sort, Pallars Sobirà)
Oscar Arcienagas	Presidente de Associació Cultural d'Amics Llatinoamericans de Catalunya (AMILACAT)	Sede de la associación. (La Seu d'Urgell, Alt Urgell)
Pere Campí	Coordinador territorial de la Secretaria de la Immigració de la Generalitat de Catalunya en el Alt Pirineu i Aran	(La Seu d'Urgell, Alt Urgell) Sede de la delegación territorial de la Generalitat de Catalunya. (Tremp, Pallars Jussà)
Arcadi Castillo	Director del Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran (IDAPA).	(Tremp, Pallars Jussà)
Lurdes Porta	Concejal Ayuntamiento de Puigcerdà. Área de enseñanza, inmigración y vivienda	(Puigcerdà, Cerdanya)
Nora Muntanyola	Coordinadora de la Oficina de Joenessa, del Conselh Generau d'Aran	(Vielha, Val d'Aran)
Mercè Janer	Formadora del curso Diversitat i Relacions Interculturals	(Tremp, La Seu d'Urgell y Vielha)

Posteriormente, se hizo la selección de los entrevistados partiendo de la base que fuese lo más heterogénea posible en cuanto a nacionalidad, sexo, edad, profesión y lugar de residencia (véase cuadro 2). La buena disposición de las personas que fueron entrevistadas para explicar sus experiencias y conocimientos permitió realizar nuevos contactos susceptibles de ser entrevistados. No todo el proceso de contacto con los entrevistados fue siguiendo el método de "bola de nieve"⁴, sino que se hicie-

4• El método "bola de nieve" permite obtener nuevos contactos a entrevistar a partir de las personas entrevistas anteriormente. Facilita por tanto el contacto pero puede producir un determinado sesgo, ya que las personas normalmente se vinculan por afinidades y a partir de ellas puede ocurrir que se entreviste a un grupo con un perfil y unas opiniones determinadas. Para más información, son interesantes las reflexiones de M. Valles (2002) sobre el método de la entrevista cualitativa.

ron contactos en la visita de diferentes espacios de relación de estas personas (bares, tiendas, parques, locutorios, etc.).

*Cuadro 2.
Relación de entrevistas a población de nacionalidad extranjera*

Nombre ⁵	Nacionalidad	Edad	Sexo	Profesión en el momento de realizar la entrevista	Lugar de residencia ⁶ (Comarca)
DAMIÁN	Bolivia	45	hombre	Empresario	Cerdanya
MIGUEL	Colombia	26	hombre	Trabajador en hostelería	Val d'Aran
ANNABELLE	Camerún	32	mujer	Encargada del personal de empresa de servicios	Cerdanya
SABINA	Rumanía	47	mujer	Dependiente de comercio	Pallars Sobirà
CONSTANTA	Rumanía	40	mujer	Administrativa	Val d'Aran
PEDRO	Uruguay	46	hombre	Dependiente de comercio	Cerdanya
HILDA	Bolivia	28	mujer	Empleada doméstica	Alt Urgell
MARCELO	Ecuador	39	hombre	Trabajador agrícola	Pallars Sobirà
NORA	Perú	43	mujer	Desempleada	Alt Urgell
GABRIELA	Colombia	36	mujer	Empresaria	Alt Urgell
CARLOS	Brasil	40	hombre	Trabajador de la construcción	Pallars Jussà
ÁNGELA	Colombia	37	mujer	Administrativa	Pallars Sobirà
TSVERANKA	Bulgaria	34	mujer	Empresaria	Pallars Jussà
ABDUL	Marruecos	30	hombre	Trabajador de la construcción/agrícola	Alta Ribagorça
SEBASTIÃO	Portugal	30	hombre	Empresario	Alt Urgell

5• Los nombres de las personas entrevistadas son ficticios.

6• No identificamos de forma precisa el lugar de residencia de las personas entrevistadas con el fin de preservar su anonimato.

Dinámica demográfica en el Alt Pirineu i Aran: una breve aproximación estadística

Recuperación demográfica y dinámica migratoria

Como se ha indicado anteriormente, esta área ha experimentado un nuevo dinamismo en la evolución de población desde 1990. El volumen de población residente en el *Alt Pirineu i Aran* llegó a su mínimo en el año 1991 (59.382 habitantes, según recoge el censo), si tomamos como referencia el periodo comprendido entre 1857 y 1991. Desde entonces, el número de habitantes aumenta. Quizás el aspecto más interesante, por su novedad y contraste con las tendencias establecidas durante décadas, es la contribución del saldo migratorio a la recuperación demográfica de esta área (cuadro 3). Este cambio positivo de los flujos migratorios contrasta con un crecimiento natural negativo. El crecimiento natural negativo ha sido sostenido desde 1980 hasta finales de 1990, momento en que las comarcas del área, como muchas otras zonas de Cataluña, empezaron a experimentar un aumento de la natalidad, en parte debido a la llegada de migrantes internos y extranjeros en edad de tener hijos, y en algunos casos, con tasas de fecundidad más elevadas.

Cuadro 3.

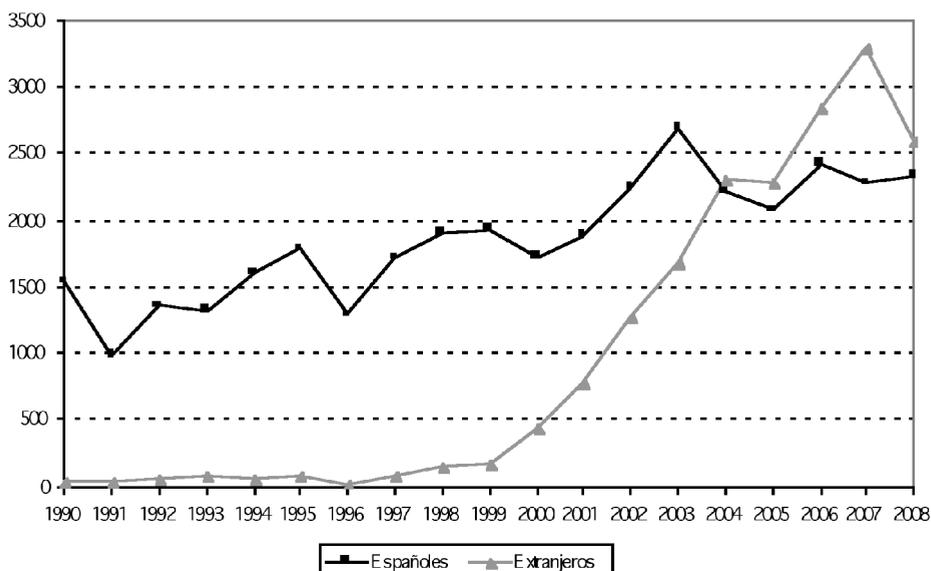
Valores absolutos de crecimiento total, crecimiento natural y del saldo migratorio del Alt Pirineu i Aran (1981-2008)

	Crecimiento total	Crecimiento natural	Saldo migratorio
1981-1985	-310	148	-458
1986-1990	-7	-606	599
1991-1995	830	-1067	1897
1996-2001	1849	-1100	2949
2001-2005	6725	-840	7565
2006-2008	5212	-61	5151

Fuente: elaboración a partir de datos proporcionados en la página web del IDESCAT (1981-2008), www.idescat.cat, 2009.

En este reverso de los flujos migratorios tiene un papel muy importante la intensidad de los flujos de inmigrantes extranjeros, los cuáles han ido aumentando paulatinamente desde 1990, siendo durante la primera década del presente siglo cuando adquirieron mayor importancia. Los datos de la EVR muestran como en los primeros años de la recuperación demográfica las entradas de población estaban principalmente protagonizadas por personas de nacionalidad española, mientras que a partir del año 2000 el volumen de población extranjera supera con creces las cifras de la inmigración de población española (figura 2). La población extranjera en el año 2000 solo representaba el 2,60% de la población total del área de estudio, mientras que según datos de 2009 ya alcanzaba el 16,8% de la población total, superando así el promedio de Cataluña (15,9%)⁷.

Figura 2.
Flujo de llegada de españoles y extranjeros
en el Alt Pirineu i Aran (1990-2008)

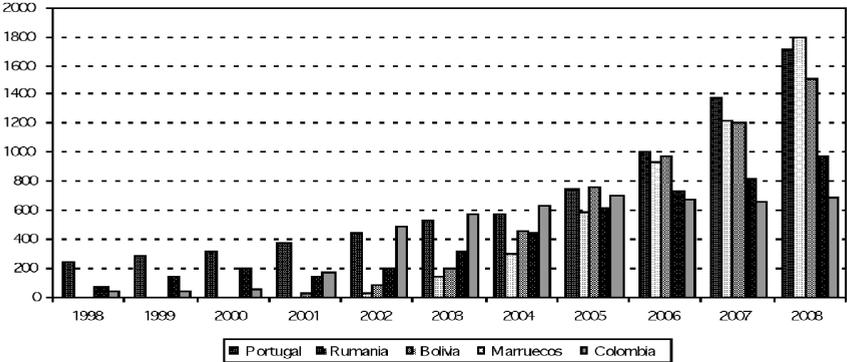


Fuente: elaboración a partir de la EVR (1990-2008). Datos proporcionados por el Centre d'Estudis Demogràfics.

7• Datos del padrón continuo de población. IDESCAT, 2009.

Aparte del rápido aumento de la población extranjera en el área de estudio, es importante enfatizar la diversidad que presenta. La población extranjera residente proviene principalmente de Rumanía (14,4%), Portugal (13,8%), Bolivia (13,3%), Marruecos (7,85%) y Colombia (5,6%).⁸ Destacan así los flujos procedentes de la Europa del Este y Latinoamérica, siendo estas regiones las que han experimentado un mayor aumento, no solo en el Pirineo catalán, sino también en el conjunto de Cataluña. La población extranjera procedente de Portugal es uno de los grupos más importantes, siendo también uno de los primeros grupos de inmigrantes extranjeros que se asentó en estas comarcas, y sobre todo en Andorra (Lluelles, 2007), y que ha estado (y sigue estando) desde su llegada estrechamente ligado al sector de la construcción. La dificultad de encontrar alojamiento debido al poder adquisitivo bajo de algunos de estos inmigrantes los ha llevado a buscar vivienda en municipios cercanos a la frontera, desde donde se desplazan diariamente. Es lo que sucede en la comarca del Alt Urgell, donde se establece parte de la población extranjera que tiene su lugar de trabajo en Andorra (Tulla *et al.*, 2007). También es importante el volumen de población de nacionalidad francesa (4,3%). El hecho de ser un espacio de frontera ha facilitado los contactos y los desplazamientos entre Cataluña y Francia. Comarcas como la Val d'Aran y la Cerdanya se encuentran bien comunicadas con Francia y los lazos sociales, económicos y culturales han sido intensos a lo largo de la historia.

Figura 3.
Evolución de las principales nacionalidades residentes en el Alt Pirineu i Aran (1998-2008)



Fuente: elaboración a partir de los datos del Censo (2001) y del Padrón (1998-2000 y 2002-2008)

⁸ Los datos de referencia han sido proporcionados por la web del IDESCAT a partir del Padrón continuo de 2008.

Inmigración y mercado de trabajo

En primer lugar, y tal y como se ha apuntado anteriormente, cabe destacar las dificultades que aparecen a la hora de obtener datos precisos sobre la presencia de la población extranjera en el mercado de trabajo del *Alt Pirineu i Aran*. Como una aproximación a las actividades económicas en las cuales se ocupa la población extranjera, se presentan datos referentes a los contratos de trabajo proporcionados por las oficinas del *Servei d'Ocupació de Catalunya* (SOC) localizadas en el área de estudio. El uso de este tipo de base de datos no proporciona información sobre el mercado laboral informal, el cual afecta a un buen número de actividades, especialmente a los servicios domésticos y a los servicios de cuidado a personas de edad avanzada o niños.

Tal y como se muestra en el cuadro 4, las actividades económicas que constituyen la principal fuente de trabajo en esta área son las relacionadas con el sector de la construcción –con una fuerte presencia de contratos temporales–, la hostelería y la industria agroalimentaria. Cabe destacar que tanto la construcción como el turismo, y sobre todo sus actividades derivadas como la hostelería, han sido los pilares del crecimiento económico del Pirineo catalán. Esta información no solo se deduce de los datos estadísticos, sino que se sustenta en el análisis de las entrevistas. El comercio al por menor también es un sector económico en el que se ocupa un importante volumen de población extranjera. A partir de las entrevistas se ha detectado que las actividades ligadas al servicio doméstico y al cuidado de personas tienen un peso importante entre la población extranjera, sin embargo los datos muestran un porcentaje muy bajo de personas ocupadas en este rama de actividad (1% de todos los contratos de trabajo). Esta divergencia entre la información cualitativa y la información estadística se debe al elevado porcentaje de población extranjera en situación irregular (sin contrato) ocupada en este tipo de trabajos. Lo mismo sucede, aunque no con tanta intensidad, en el sector agrícola, donde según los datos estadísticos la ocupación entre la población extranjera no llega al 3%, aunque su presencia es más elevada de lo que la estadística indica.

Cuadro 4.
Contratos laborales según principales ramas de actividad de la población extranjera residente en el Alt Pirineu i Aran (2008)

	Total	%	Indefinidos	Temporales
Hostelería y restauración	2757	35.00	35.60	34.90
Construcción	2663	33.80	26.50	35.00
Comercio al por menor	465	5.90	10.70	5.10
Otras actividades económicas	451	5.70	3.10	6.20
Servicios de salud y sociales	225	2.90	2.80	2.90
Agricultura y ganadería	223	2.80	4.10	2.60
Otras ramas de actividad	1095	13.90	17.20	13.30
TOTAL	7879	100	100	100

Fuente: Departament de Treball. Generalitat de Catalunya, www.gencat.cat/treball, 2009.

Por otra parte, si tenemos en cuenta el nivel profesional de las ocupaciones (cuadro 5), se observa que la mayoría de los trabajadores extranjeros se concentran en segmentos del mercado de trabajo caracterizados por una demanda de mano de obra de baja cualificación, lo que normalmente se asocia a peores condiciones de trabajo, con sueldos más reducidos, jornadas laborales más largas y menos días de descanso semanal. Esta es una situación que se da sobre todo en el sector de la construcción y en los servicios de limpieza, restauración y hostelería, el cuidado de personas y en el comercio al por menor. El volumen de trabajadores con una elevada cualificación es, en esta área, un porcentaje muy reducido sobre el total.

Cuadro 5.
Contratos laborales según profesión de la población extranjera residente en el Alt Pirineu i Aran (2008)

	Contratos	%	Indefinido	Temporales
Empleados domésticos y personal limpieza edificios	1701	21.6	15.6	22.6
Trabajadores de la construcción sin cualificación	1354	17.2	9.4	18.5
Restauración	1323	16.8	21.6	16
Trabajadores de la construcción (obras estructura)	982	12.5	11.1	12.7

Dependientes comercio y similares	409	5.2	8.4	4.6
Lampistas, pintores, carpinteros, etc.	280	3.6	4	3.5
Trabajadores agrícolas sin cualificación	279	3.5	3.6	3.5
Servicios personales	187	2.4	1.9	2.5
Otras profesiones	1353	17.2	24.4	16.1
TOTAL	7868	100	100	100

Fuente: Departament de Treball. Generalitat de Catalunya, www.gencat.cat/treball, 2009.

Análisis de los aspectos sociolaborales de la población extranjera en el mercado laboral del Alt Pirineu i Aran

El análisis de las entrevistas ha girado alrededor de cinco ejes principales. En primer lugar, el análisis se centrará en el tipo de actividad económica que desarrolla la población de nacionalidad extranjera residente en el área de estudio, analizando los aspectos relativos a los sectores donde se ocupan. A continuación, se exponen las vías de inserción al mercado laboral, desde la búsqueda de trabajo en oficinas del servicio de ocupación o en asociaciones de apoyo a la inmigración hasta la inserción a partir de las propias redes sociales. También se analizarán las características del asentamiento, haciendo referencia al momento de llegada y a las motivaciones que llevaron a las personas entrevistadas al destino actual, las intenciones de futuro y los aspectos relacionados con el reagrupamiento familiar o con las intenciones de regreso. En el cuarto subapartado se analizan las condiciones laborales en relación al tipo de contrato, los ingresos o los horarios. En este apartado también se hará referencia al conocimiento que tienen los entrevistados de los sindicatos de trabajadores y la afiliación a estos o a otras organizaciones de orientación laboral. Para acabar, examinaremos las estrategias y las expectativas ante la crisis económica.

Inserción en el mercado laboral: tipo de trabajos y proceso de descualificación

Habida cuenta de lo expuesto en la introducción del artículo, podemos decir que el área de estudio se caracteriza por tener una estructura económica dependiente de la actividad turística. De ella derivan otras actividades relacionadas con los sectores de la

hostelería, la construcción o el comercio. Esta estructura económica deja al margen la agricultura y la ganadería, cuyo retroceso se debe a la poca viabilidad económica de las explotaciones. Aún así, en la mitad meridional del área de estudio, dónde las condiciones físicas y climáticas no permiten el desarrollo del turismo vinculado a los deportes de invierno, el sector primario todavía conserva un peso relativo más elevado que en el resto de comarcas. Buen ejemplo de ello es el sector de la leche, que presenta un sistema de producción industrializado y competitivo (Tulla, 1993).

Los resultados obtenidos en relación a la actividad económica desarrollada por las personas entrevistadas son una buena representación de la estructura económica del área de estudio. Estas trabajan o han trabajado principalmente en algún sector derivado de la actividad turística, como la construcción o la hostelería.

A pesar de la presencia escasa de la población extranjera en la agricultura, eso no significa que su impacto sea bajo. Es cierto que no estamos ante una agricultura intensiva como la de la costa sur de España o las áreas de regadío del Levante, que cuentan con una base de mano de obra extranjera muy numerosa (Giménez, 1992; Checa, 1995; Pedone, 2001). Tampoco encontramos circulación de temporeros como en las zonas de producción hortofrutícola. No obstante, cabe decir que durante el trabajo de campo algunos entrevistados constatan la contribución de la población extranjera en el mantenimiento de un sector con poco relevo generacional por parte de la población "autóctona".

Si no hubiera habido extranjeros difícilmente hubiéramos podido hacer funcionar las explotaciones agrícolas. Gente del país que trabaje en explotaciones es poquísima, poquísima. Las explotaciones de leche conllevan un trabajo muy vinculado a los fines de semana y la gente del país no lo quiere hacer. Y ahora, en este momento, gente de aquí no quiere hacerlo. Si miramos explotación por explotación, de la gente que tiene vacas no conozco ninguna explotación que no tenga gente extranjera. Hay de Polonia, Rumanía, Bulgaria. Entonces ya pasamos a Argelia y Marruecos. Hay algún negro. Y latinoamericanos también.

Joan Guitart
Coordinador Territorial de Unió de Pagesos
y responsable del Sector de la leche, La Seu d'Urgell⁹

-
- 9• La mayoría de las entrevistas efectuadas se realizaron en castellano. En los casos en que la entrevista se realizó en catalán –técnicos/as de inmigración, alcaldes o representantes de organizaciones agrarias y sociales– se han traducido los extractos de entrevista que se han incorporado en este artículo. En el caso de las entrevistas realizadas a informantes cualificados se indica su nombre y su cargo; en el caso de la población extranjera entrevistada se ha cambiado el nombre, con el fin de preservar el anonimato de estas personas, y se indica el sexo, la nacionalidad y la edad. No se ha identificado el municipio de residencia ya que, debido a que se trata en la mayor parte de casos de pequeñas ciudades y pueblos, hubiese facilitado la identificación de la persona.

A parte de la dinamización y la especialización de los últimos tiempos en los sectores mencionados, debemos tener en cuenta el envejecimiento provocado por el continuo despoblamiento del área de estudio. Ello ha provocado una carencia de mano de obra joven. Asimismo, la población de nacionalidad española prefiere puestos de trabajo más cualificados y con mejores condiciones, cosa que ha agravado la carencia de personal en determinados puestos de trabajo (Artiles, 2003). De esta manera, se observa una demanda de mano de obra básicamente no cualificada en los sectores predominantes del área de estudio. En menor medida, pero sin restar en importancia, este fenómeno se observa también en el sector agrícola y en el de servicio doméstico.

Generalmente, los hombres trabajan en la construcción y las mujeres en la hostelería. Es conveniente también indicar que hay mujeres que trabajan en el servicio doméstico y/o cuidando a niños o a gente mayor.

De manera general, los hombres trabajan en la construcción. Puntualmente los ves en los servicios, concretamente en el turismo o en la hostelería. Pero casi todos están trabajando en la construcción. Las mujeres trabajan en la hostelería y en el servicio doméstico, sobre todo cuidando niños y gente mayor. En la agricultura hay alguno. Conocemos un chico rumano que hace de pastor. Pero es muy puntual los que trabajan en la agricultura, porque las explotaciones son familiares. Aquí no hay recogida de fruta o trabajos que duren dos meses.

Amparo Alonso

Técnica de inmigración en la oficina del
Consejo Comarcal de la Alta Ribagorça

Sin embargo, en esta primera fase del análisis de las entrevistas no hemos entrado a profundizar en las diferencias que según nacionalidades y sexo es posible encontrar cuando se estudia con mayor detenimiento la posición que ocupa la población extranjera en el mercado de trabajo.

Podemos decir que buena parte de la población extranjera ocupa los puestos de trabajo más bajos de la estructura laboral, con condiciones duras respecto a los horarios y con sueldos bajos (Solé *et al.*, 2000). Los factores que hacen aceptar estas condiciones de trabajo son: la necesidad de ganar dinero para recuperar la inversión del viaje, la idea que se gana más que en el país de origen, una red social y unos conocimientos comparativamente más escasos que los de la población de nacionalidad española y, a menudo, su situación de "ilegal".

Las personas de nacionalidad española tienden a rechazar estos escenarios de trabajo. La complementariedad es el concepto que define esta estrategia del mercado,

que "llena" con personas extranjeras unos puestos de trabajo que quedarían sin ocupar. En este sentido, la agricultura podría suponer una oportunidad laboral para algunas de las personas inmigradas extranjeras. Dado que esta se caracteriza por unas duras condiciones de trabajo, la ausencia de un reemplazo generacional por parte de la población "autóctona" y la dificultad de encontrar mano de obra.

Mi jefe anterior tenía caballos, tenía una finca. Llevaba todo eso, entonces yo le ayudaba: recogíamos el pasto para el invierno y todo eso, hacíamos las balas de paja. A eso me dediqué al principio, al llegar aquí. Pero era duro para mí. Tenía las manos y las piernas hechas pedazos. En las manos no me veía ni la piel, sangraba. Aquello no era para mí.

Damián
Hombre boliviano, 45 años

Las personas entrevistadas ocupan puestos de trabajo menos cualificados de los que ocuparían en su país de origen, puesto que a menudo no se tiene en cuenta su nivel formativo (FOREM, 2006; Pajares, 2008). Además, la mayoría de extranjeros no convalida los estudios debido a la complejidad que conlleva. Por otra parte, se puede considerar que no es prioritario dedicar esfuerzos a estos trámites porque la inserción al mercado laboral es casi inmediata, especialmente en puestos de trabajo de baja cualificación.

Trabajé unos meses en la construcción. Yo no estaba acostumbrado a esto y fue muy duro. A parte en otoño hacía mucho frío, y yo no había hecho esto nunca. Pero es que cuando salimos de casa ya sabemos a lo que venimos. Allá era profesor de inglés. Estudié la licenciatura en lenguas extranjeras. No lo he convalidado todavía, pero tengo el título allá.

Miguel
Hombre colombiano, 33 años

No obstante, hay que remarcar que se observa cierta mejora en la situación laboral de los extranjeros a medida que pasa el tiempo. La ampliación de la red social y la formación aprendida, bien en el país de origen como en el de destino, son factores claves para entender la movilidad laboral ascendente.

En algunos casos se ha observado, sobre todo en el sector de la hostelería y la construcción, que acaban comprando el negocio o creando su propia empresa. En este sentido, vemos que hay pequeñas empresas de reciente creación, algunas de las cua-

les fueron constituidas por los trabajadores de la misma empresa. Nos hemos podido encontrar, sobre todo en los núcleos más importantes del área de estudio: locutorios, bares y restaurantes, empresas de construcción y pequeños comercios, algunos especializados en productos alimentarios de los países de origen. Debemos destacar la presencia de "falsos autónomos", sobre todo en el sector de la construcción, con el fin de que los empresarios se ahorren parte del seguro que deberían pagar a la Seguridad Social si los contratarán como asalariados.

Asimismo, también se ha detectado cierta presencia de población extranjera en trabajos cualificados –principalmente, en el sector médico y hospitalario– a pesar de que no tiene las mismas dimensiones que la presencia en trabajos de baja cualificación.

Mira, en el hospital tú vas, y la mayoría de médicos son sudamericanos. En ginecología, hay tres ginecólogos: una española y dos sudamericanos. Además, el anestesista es de Argentina. En urgencias hay un argentino, un peruano y un colombiano. Los enfermeros son argentinos y uruguayos. Este hospital estaba por cerrar porque no había personal."

Maria Teresa Valls

Directora de "la Seu Solidària" (la Seu d'Urgell)

Esto da cuenta de que existe cierta heterogeneidad en cuanto a la condición social dentro del grupo de población extranjera. Se profundizará en este sentido, a medida que avance la investigación y en futuras publicaciones, ya que ello es uno de los aspectos clave que influyen en el proceso de inserción en el mercado laboral.

Vías de inserción al mercado laboral: el uso de las redes informales

El hecho de contar con familiares, amigos o conocidos que han emigrado con anterioridad disminuye el coste de la emigración. Estos proporcionan información sobre el contexto, facilitan los contactos para entrar en el mercado de trabajo o facilitan un alojamiento temporal. Dicho de otro modo, las redes sirven para amortiguar las dificultades que encuentran los inmigrantes a su llegada (Maya, 2004).

Podemos afirmar que las redes sociales son la principal vía de inserción al mercado laboral para la población extranjera. Las personas entrevistadas no habían utilizado ningún otro mecanismo, como la búsqueda de trabajo por Internet o mediante el servicio público de ocupación.

Nos ayudamos entre nosotros. Por ejemplo, el que se va primero puede encontrar un piso, y así el que va segundo tiene una habitación mientras que encuentra una. Al principio de llegar aquí, llegabas y no tenías donde vivir. Y los de aquí decían: Es que los negros viven muchos. Pero es que ellos no alquilaban los pisos. Y claro, uno no puede dejar a su paisano en la calle.

Anabelle
Mujer camerunesa, 37 años

Yo he encontrado trabajo a mucha gente de Rumanía. Nosotros encontramos trabajo a partir de otras personas. Por ejemplo, una rumana me ha dicho: yo he trabajado allí y ahora tú puedes hacer el trabajo que he hecho yo. Porque ella se iba a otro sitio.

Sabina
Mujer rumana, 40 años

Con el paso del tiempo, las redes sociales se van ampliando, tanto con personas de nacionalidad española como con personas de nacionalidad extranjera. Este hecho puede servir de mecanismo para cambiar o incluso mejorar la situación laboral de las personas de nacionalidad extranjera.

Una persona que conocía de mi país me dijo: Aquí donde yo trabajo necesitarían una persona, ahora, ya. Así que en tres días estuve aquí. El segundo lugar de trabajo lo encontré por conocidos también. Por gente que conocía aquí, españoles, que yo les he dicho que quería cambiar de trabajo.

Constanta
Mujer rumana, 41 años

Sin embargo, cuando analizamos las redes sociales de las personas de nacionalidad extranjera, debemos tener en cuenta el tipo de poblamiento del área de estudio. Dicha área la conforman pueblos y ciudades de pocos habitantes donde todo el mundo se conoce. Según comentan algunas de las personas entrevistadas, el hecho de que sean pueblos de pequeñas dimensiones implica que la población se caracteriza por ser poco extrovertida. Ello dificulta la extensión de la red social y consecuentemente su evolución en el seno del mercado de trabajo. Estas dificultades también se fundamentan en la presencia de un sector empresarial de reducidas dimensiones y constituido, en gran medida, por empresas familiares.

El gran problema de la Cerdanya, en relación a nosotros, los extranjeros, es que el catalán no es tan abierto, es muy reacio a la persona que viene de fuera.

Pedro
Hombre uruguayo, 45 años

El proceso de asentamiento en el momento de llegada y las expectativas de retorno

Debemos destacar la importancia otorgada al aspecto laboral como motivación principal de haber inmigrado al Pirineo. Las nacionalidades más representadas provienen de realidades socioeconómicas diversas. Sin embargo, buscar una mejora del bienestar a través de la emigración y la búsqueda de trabajo en España aparecen como el factor clave de la cuestión.

Vine para trabajar, porque yo necesitaba trabajar. Desde el día en que me casé tenía que estar en la parada, vender verduras, comida, lo que sea. Ganaba poco y además el negocio no iba bien porque las minas cerraron. Luego me quedé endeudada. Y entonces le dije a mi marido que tenía que salir del país. Le obligué más o menos a venirse aquí, y luego vine yo.

Hilda
Mujer boliviana, 28 años

La mayoría de extranjeros llega a las comarcas del Pirineo a partir del año 2000. En el apartado anterior hemos visto el peso de la red social a la hora de entrar en el mercado de trabajo. Es importante dejar constancia que cuando hay que escoger un destino, el hecho de contar con la presencia de familiares o amigos tiene asimismo un peso muy importante.

Vine aquí porque había un amigo de mi barrio. Me dijo que me podía quedar en su casa. Yo buscaba trabajo, y él me dijo que no sabía de ningún trabajo pero que con tiempo saldría alguna cosa. Cuando llegué estuve un tiempo sin trabajar. En un tiempo encontré un trabajo de unas horas a la semana, recogiendo una planta medicinal.

Abdul
Hombre marroquí, 30 años

Las ofertas laborales, a veces tramitadas en origen, también pueden determinar la dirección que tomará la persona que emigra. Probablemente, esta persona que se desplaza por una oferta de trabajo incentivará a familiares o amigos a inmigrar, lo que crearía una nueva red migratoria de amigos y familiares.

Se observa que las personas extranjeras entrevistadas han hecho un gran esfuerzo por situarse en un lugar y establecerse. Y como hemos visto, con cierta mejora a medida que pasaba el tiempo de estancia. En general, recuerdan que el tiempo posterior a la llegada fue muy difícil.

Al principio es duro. Yo al principio decía que era lo peor que me podía haber pasado, inmigrar. Habrá excepciones, pero es duro dejar tu vida, venir a trabajar para otro, cosa que yo nunca había hecho. Ahora se ha enseñado a ver a los inmigrantes, pero antes era difícil, al menos en estos pueblos. A veces estaban mal informados, y algunos creían que todos los inmigrantes éramos unos ladrones. Entonces como que te aislabas más y eso perjudicaba más la convivencia. Ahora ven a un inmigrante y ya está bien, no sé si lo aceptarán, pero ya está bien. Yo pienso que la integración se hace en años.

Marcelo
Hombre ecuatoriano, 42 años

A veces hablo conmigo mismo y me pregunto porqué he hecho este viaje, porqué pensé venir aquí. No lo sé, pero creo que he hecho mal. Lo peor que he hecho es venirme a aquí. Es muy duro, en serio, estoy aguantando y me cuesta mucho.

Abdul
Hombre marroquí, 30 años

En el momento de la llegada las condiciones laborales son muy duras, cosa que suele coincidir con la situación legal no regularizada. De hecho, la situación legal condiciona en buena medida la inserción al mercado de trabajo. Esta condiciona también otros aspectos como pueden ser: el acceso a la vivienda, el acceso a los servicios públicos o la propia percepción del territorio (Domingo *et al.*, 1995).

Hay pocos casos entre las personas entrevistadas de nacionalidad extranjera que han llegado al Pirineo con una situación legal normalizada. No obstante, se debe tener en cuenta que en muchos casos la situación legal se ha normalizado con el tiempo.

Pues estuve casi dos años sin papeles. Fue horroroso. Bueno, nadie te dice nada, pero uno se lo pasa mal. Yo no salía a la calle porque me daba miedo que me cogieran. Estuve un año y medio trabajando con unos abuelos. En verano veníamos aquí. Cuando la abuela murió me consiguieron un trabajo aquí. El abogado, el hijo de la abuela, me hizo los papeles rapidito.

Nora
Mujer peruana, 46 años

Muchas de las personas extranjeras entrevistadas estaban en el proceso de tramitación de la documentación para conseguir la nacionalidad española, o pensaban hacerlo.

Otros factores hacen difícil la llegada. Durante las entrevistas se menciona, por ejemplo, la dureza del clima invernal o la desconfianza por parte de la población de nacionalidad española. En relación a este último aspecto, de forma unánime, la población de nacionalidad extranjera tiene un trato correcto con los españoles. Pero en la cotidianidad se observa cierta distancia entre unos y otros, como ya se ha comentado anteriormente. De los casos analizados se ha visto poca relación de vecindad. Un hecho que permite ilustrar esto es la escasez de parejas mixtas.

Hay que destacar, sin embargo, que las redes sociales de la gente joven se caracterizan por una mayor interacción. En cambio, las redes sociales de población adulta acostumbra a ser más restrictivas. Los extranjeros suelen relacionarse exclusivamente con otros extranjeros y la población de nacionalidad española, a menudo, limita sus relaciones sociales a personas de su misma nacionalidad, y en muy pocos casos se relacionan con individuos de otra nacionalidad.

Yo me llevo muy bien con todos aquí. Aquí, en el pueblo, yo soy muy querida. Y mi hija más. Tiene amigas de aquí, ella se va a dormir a sus casas con sus amigas y lo pasa bien. Mi hijo mayor, no. Si hubiera venido más pequeño, hubiera sido diferente.

Nora
Mujer peruana, 46 años

En la mayoría de los casos se comenta que vinieron por una temporada corta, pero finalmente se han quedado más de lo que previeron. El tiempo les ha dado una perspectiva diferente a aquella idea inicial que los había motivado a venir, que en general era trabajar y poder ahorrar algo de dinero para volver seguidamente al país

de origen (Artal *et al.*, 2006). Han sido pocos los que tenían claro, desde el principio, que se marchaban con la idea de no volver.

Cuando venimos el objetivo es: venir, ganar dinero y volver a invertir en tu país. Los primeros cinco años cada inmigrante piensa en volver a su país. Pero luego, cuando te enfrentas a la vida de aquí, ya ves que no es lo que pensabas. Porque primero llegas y ves que el nivel de vida es muy elevado. Lo que ganas lo gastas, así que ya no puedes ahorrar lo que tú pensabas. Piensas, con qué voy a volver a mi país. Y ya no te animas ¿entiendes?

Anabelle
Mujer camerunesa, 37 años

Parece que hay ciertos factores que condicionan y que pueden dirigir las decisiones de futuro sobre quedarse o no quedarse (IOÉ, 2005). Aquellos que tienen un trabajo fijo y con el que se sienten satisfechos, los que tienen una hipoteca, los que tienen niños escolarizados o aquellos que gozan de mayor "seguridad" o "bienestar" no muestran intención de marcharse. Son la mayoría de las personas entrevistadas, pese a que las condiciones económicas o sociales no sean las deseadas.

Mira, yo ahora tengo pareja, nos hemos comprado un piso. Así que tenemos la vida aquí. Hace más de 6 años que estoy aquí. Si lo piensas, es casi una vida. Yo ya me he acostumbrado a aquí y además estoy pagando una hipoteca.

Constanta
Mujer rumana, 41 años

No pienso en marcharme porque los niños están estudiando aquí. De momento, quiero quedarme. Luego ya veremos que pasa. Si no me sale más trabajo entonces me tendré que ir. Además yo me siento más segura aquí. Pero a veces te tienes que ir. Si no tengo trabajo y me quedo sin nada, ¿qué voy a hacer con tres niños? Porque hay que pagar el comedor y todo, porque vivimos en Poble Sec [*se refiere a un barrio de La Seu d'Urgell*] y el cole está en la otra punta, el autocar los recoge y los vuelve a traer. Ellos están contentos. No me quiero ir.

Hilda
Mujer boliviana, 28 años

Observamos que algunos de los entrevistados dejaron su país de origen con la idea de que al llegar su vida sería "fácil" y que podrían ayudar a la familia que está en

el país de origen (Lacomba, 2001; Solé, Parella, 2003). No obstante, las expectativas que se tenían en origen, una vez llegados al país de destino, se ven modificadas (IOÉ, 2005). A menudo la familia tiene expectativas puestas en la persona que emigra, y los que están aquí sienten una gran presión. El regreso se asimila a un "fracaso".

Bueno, estando allá, ella [*una vecina*] me contaba cosas y yo pensé: allá se gana muy bien. Estoy un año, me forro de dinero, llego a Ecuador y en un año me hago la casa. Ella lo hizo. Y yo me vine con esa mentalidad. Pero cuando llegué, ¿qué pasó? Ya vi que el sueldo no era como decían. Me dije: ¿qué ha pasado aquí?, ¿por qué esta chica me ha engañado?, ¿cómo es posible que en un año tenga todo lo que ha podido tener? Yo en un año no he podido. Porque aquí tenemos que sobrevivir: pagar un piso, pagar la luz, comer, etc. ¿Qué me va a dar para poder mandar a Ecuador?

Gabriela
Mujer ecuatoriana, 43 años

En algunos casos, la misma familia ha hecho un gran esfuerzo económico –a veces a través de préstamos– para financiar el viaje de la persona que emigra. Cuando el viaje se ha hecho mediante un préstamo, los primeros ingresos se destinan a la devolución del mismo.

Hablaba con mi hijita, que dejé en Perú con cinco años, por teléfono. Al principio dejando un día de margen, pero después llamaba dejando más días de margen porque tenía que ahorrar para pagar el dinero que me habían prestado para venir.

Nora
Mujer peruana, 46 años

De toda la población extranjera que se ha entrevistado solamente dos personas pensaban volver al país de origen. El resto no mostró intención alguna de volver. No obstante, en el contexto de recesión económica y de aumento del paro actual se están detectando ciertos movimientos tanto de regreso como de salida a terceros países por parte de la población de nacionalidad extranjera (Domingo, Sabater, 2009).

Volveré lo más deprisa que pueda a Portugal. Tengo planes de futuro. Además, me estoy arreglando una casa allá, y la que tengo aquí la tengo en venta desde hace unos meses.

Sebastião
Hombre portugués, 30 años

Condiciones laborales

Anteriormente ya se ha comentado el lugar, dentro del ámbito laboral, que queda reservado para la mayoría de extranjeros: lugares poco cualificados con unos horarios largos y duros, unos sueldos bajos, y a veces sin contrato de trabajo (Solé, Parella, 2003). Visto que los puestos de trabajo que ocupan se caracterizan por ser precarios, estos pueden provocar dificultades a la hora de realizar expectativas que se pueden haber forjado, como por ejemplo estudiar en la universidad o ir a vivir a la ciudad.

Antes no te quejabas, dice mi hijo. Antes no me quejaba porque, le digo, trabajaba en la fábrica, y luego me iba de cocinera al albergue, me iba y limpiaba casas, y me iba los fines de semana a cuidar a un abuelo. O sea, aquí en la casa no me veían. Todo el día estaba fuera. Para que ellos tengan todo lo que tienen. ¿Y ahora qué? ¿Se me quejan? yo le digo, no te puedes quejar porque tienes todo lo que has pedido, tienes de todo. Ahora, cuando tú consigas un trabajo, si quieres nos vamos a Barcelona.

Nora
Mujer peruana, 46 años

La inserción laboral de la población extranjera se produce en mayor medida en la economía sumergida (Pajares, 2008). La necesidad de acceder al mercado laboral y la oportunidad que este les brinda, como hemos visto anteriormente, se encuentran entre los motivos de esta situación. Además, la gran mayoría de la población de nacionalidad extranjera entrevistada ha llegado al Pirineo con visados temporales –cuando era necesario–, y en acabarse el plazo ha continuado residiendo en el país en situación de *ilegalidad*. Esto ha posibilitado que sectores como la hostelería, la construcción, el servicio doméstico o la agricultura, que ya ofrecía algunos trabajos dentro de la economía sumergida, hayan asignado estos puestos a los extranjeros. Debemos recordar que el trabajo sumergido es una parte importante de la estructura económica de buena parte de los países del sur de Europa (Solé, 2001).

A medida que pasa el tiempo de estancia, la situación legal se va normalizando. El miedo a recibir sanciones por tener trabajadores de nacionalidad extranjera irregulares puede haber tenido un papel clave en este sentido. Aún así, a lo largo del trabajo de campo hemos visto bastantes situaciones de irregularidad. El trabajo sin contrato formal está presente a lo largo de las entrevistas. También hay casos donde ha habido ciertos abusos y engaños.

Antes había trabajado, cuando necesitaban gente, en el servicio de limpieza de un hotel y al mismo tiempo trabajé en un restaurante limpiando platos. Todo esto sin contrato. Me tocaba salir del hotel a la 1 del mediodía. La dueña me esperaba en la puerta, y me dejaba en el restaurante hasta las 5 de la tarde. Me llevaba al hotel, dos horas de pausa, y otra vez hasta las 12 o la 1 de la noche. Eran muchas horas, muchos días no me daba tiempo ni de comer.

Sabina
Mujer rumana, 45 años

Casos de explotación laboral, de semi-esclavitud. Lo que pasa es que no sale a la luz y es difícil de comprobar. En el Pallars Jussà ha habido casos de gente trabajando en régimen de semi-esclavitud en granjas de cerdos y cosas de este tipo. Gente durmiendo en la granja sin ninguna condición laboral. Y aquí también hemos vivido en la obra, aquí en Llavorsí, trabajadores que vivían en la obra, y también gente sin cobrar. Porque hay gente que no está regulada, o que teniendo los papeles no reclaman porque necesitan el dinero. Van a trabajar a otro lugar y entonces ya es muy difícil tramitar la reclamación. Hay mucho desconocimiento y mucho miedo.

Armand Simon
Coordinador Casa Xorret, Sort

Pese a las duras condiciones de trabajo que se han explicado en las entrevistas –con casos de abusos–, ninguno de ellos ha recurrido a sindicatos o asociaciones de orientación laboral. Hay que señalar que la presencia de estos es más bien escasa, si bien hay alguna iniciativa local para la protección de los derechos de los trabajadores. Como dijo el Presidente de la *Associació Cultural d'Amics Latinoamericans de Catalunya* durante la entrevista, "*el extranjero recién llegado generalmente está condicionado por el miedo a perder el trabajo*". También hay que decir que en los pueblos pequeños la información circula rápidamente y hay poco anonimato. Esto puede hacer más vulnerable al recién llegado. Además, prácticamente no hay industria ni grandes empresas. Como ya se apuntó, el tejido empresarial del Pirineo está formado por pequeños empresarios, que emplean pocos trabajadores.

El miedo social y la presión social que ejercen los medios de comunicación, te reducen como persona. No tienes ganas de pedir tus derechos, te limitas a tener un trabajo y si lo tienes, ya tienes la seguridad que con este trabajo

puedes ayudar a los tuyos. Y, claro, si te ven demasiado metido en movimientos y cosas de estas, pienso que también tienes miedo de perder el trabajo.

Oscar Arciniegas

Presidente de la Associació Cultural
d'Amics Llatinoamericans de Catalunya

Estos factores pueden condicionar también el asociacionismo de inmigrantes, que por lo que se ha podido observar se caracteriza por ser débil¹⁰. Los objetivos de las asociaciones, por lo que se ha podido observar, giran alrededor de: la ayuda mutua, la realización de actividades diversas –algunas con el fin de revivir experiencias de los países de origen–, y su papel como interlocutor con la administración. En general, no tienen demasiado interés en los aspectos laborales ni actúan en defensa de la población extranjera en casos de irregularidades o de problemas en los centros de trabajo.

Se aprecia a lo largo de las entrevistas que el cambio entre el país de origen y el país de destino en general supone una ganancia en calidad de vida. En algunos casos se aspira a una mejora laboral. Parte de las personas entrevistadas asistían a cursos de formación –de los que destacan los de lengua castellana, catalana y aranesa– para mejorar su categoría profesional.

Yo seguí aprendiendo aranés. Ahora lo tengo un poco olvidado, pero tengo el nivel A. Me faltan tres niveles. Quiero seguir estudiando el aranés. El catalán he estado mirando y lo hacen en Escunhau, en la escuela de adultos. Ahora mismo estoy estudiando cocina en la Escola d'Hosteleria. Lo puedo compaginar porque trabajo por las tardes.

Miguel

Hombre colombiano, 33 años

10• Existen en la actualidad seis asociaciones en funcionamiento, creadas por personas de nacionalidad extranjera: la *Associació de Romanesos de la Val d'Aran*, la *Associació de Senegambians del Pallars Jussà*, la *Associació d'Inmigrants del Pallars Sobirà*, la *Associació d'Amics Llatinoamericans de Catalunya*, la *Associació de Camerunesos de la Cerdanya* y la *Associació de Nous Ciutadans de la Cerdanya*. Es posible que existan asociaciones que hayan interrumpido temporalmente su funcionamiento o que actualmente no estén activas.

¿Un nuevo escenario para la población extranjera? Expectativas y estrategias ante la crisis económica

En estos años de crisis económica (2008-2010), de crisis del sector de la construcción, y de aumento del número de parados, en todas las entrevistas aparecen referencias a las dificultades económicas. En algunos casos, la dirección hacia la que deriva la conversación es el replanteamiento del retorno si se pierde el puesto de trabajo. También se habla de gente que se ha marchado debido a no tener un puesto de trabajo.

Yo voy trabajando, pero la crisis se nota porque antes había muchos más portugueses. La Seu antes estaba llena de portugueses. Ahora, no. Se han marchado muchos. Se han marchado porque no hay trabajo. El 90% trabajaba en la construcción. Con la crisis se han quedado sin faena. Además no estaban estabilizados: no tenían casa propia, algunos estaban en una pensión, la familia la tenían en Portugal. Mi caso es diferente porque si me quedo sin trabajo me tengo que espabilar porque tengo aquí mi casa.

Sebastião
Hombre portugués, 30 años

El análisis de los datos sobre migración muestra como los flujos de salida en los últimos meses han aumentado, bien en forma de regreso, bien en forma de salida a terceros países. Hay que añadir que también han disminuido los flujos de entrada de población extranjera. Se apunta como motivo principal de estos cambios en los flujos la recesión económica que afecta a España (Domingo, Sabater, 2009). Aún así, los responsables de inmigración de la administración insisten en la presencia relevante que todavía mantiene la población de nacionalidad extranjera y que continuará manteniendo en un futuro próximo.

No nos pensemos que porque haya crisis la gente marchará en masa. Saquémonoslo de la cabeza, hay mucha gente que ya ha tenido los hijos aquí, que ya está arraigando y debemos trabajar con este escenario. Debemos pensar que el país continuará necesitando mano de obra, y esperemos que en el futuro pueda venir más gente para cubrir estos puestos de trabajo.

Pere Campí
Coordinador territorial de la Secretaria de la Immigració
de la Generalitat de Catalunya en el Alt Pirineu i Aran

Se ha observado un aumento de la movilidad como estrategia de búsqueda de trabajo, lo cual puede estar relacionado con las salidas hacia terceros países que se han mencionado anteriormente. Además de la movilidad, también se emprenden otras estrategias para la búsqueda de trabajo, como por ejemplo la formación o la diversificación de los sectores en los que se demanda trabajo.

En algunos casos, los entrevistados muestran cierta preocupación frente a este tipo de situaciones desfavorables. Consideran que la población extranjera va a ser la más perjudicada y la que va a tener mayores dificultades para encontrar trabajo. En contraposición, según alguno de los entrevistados, la población de nacionalidad española lo va a tener un poco más fácil.

Bueno, de momento no tenemos pensado volver a Brasil. Pero con esta crisis, si aprieta un poco, está difícil; porque quien es de aquí, es de aquí y quien no lo es, no lo es. Entonces claro, los españoles tienen más posibilidades, lo tienen más fácil. No nos van a tratar igual. La gente está un poco asustada.

Carlos
Hombre brasileño, 40 años

Para finalizar, deberemos estar a la expectativa de las nuevas dinámicas que se están gestando, a raíz de la recesión económica, en el mercado de trabajo del *Alt Pirineu i Aran* y cómo estos cambios tienen sus efectos en las estrategias de la población extranjera que vive allí.

Consideraciones finales

Desde principios de la década de 1990 asistimos a la gestación de un proceso de recuperación demográfica en el conjunto de las comarcas del *Alt Pirineu i Aran*. El motivo de este proceso se explica, en primer lugar, por el cambio de dirección de los flujos migratorios. Este fenómeno tuvo lugar hacia mediados de la década de 1980, aunque se intensificó a principios del siglo XXI con una importante llegada de población extranjera, la cual ha contribuido notablemente a dicho proceso de recuperación y crecimiento de la población del Pirineo catalán. Son numerosas las aportaciones de carácter científico que han destacado el papel que la inmigración extranjera ha tenido en la modificación de las dinámicas demográficas en España desde la década de los

90. No obstante, este no es un hecho excepcional, puesto que la mayoría de los países del sur de Europa han experimentado un fenómeno similar (Domingo, 2004). Lo que no es tan común al resto de países de Europa, y he aquí la importancia de nuestro estudio, es la notable presencia de población de nacionalidad extranjera en un área de montaña bastante alejada de los principales centros urbanos regionales. En el *Alt Pirineu i Aran* la población de nacionalidad extranjera representa el 16,9% de la población residente, cifra superior al promedio de Cataluña (15,9%) y al de la Región Metropolitana de Barcelona (14,9%), según los datos facilitados por el *Institut d'Estadística de Catalunya* para el año 2009.

Dentro de esta notable presencia de población extranjera hemos observado que existe una importante diversidad respecto a la nacionalidad. Sin embargo, podemos destacar un cierto predominio de personas procedentes de Rumanía, Portugal, Bolivia o Marruecos. En este sentido, las oportunidades y ofertas laborales tienen un papel clave en la distribución de la población extranjera en el territorio. Es por ello que hemos podido observar una mayor concentración de la población extranjera en los centros o subcentros comarcales, los cuales ofrecen mejores condiciones de accesibilidad y de una dotación más completa de servicios e infraestructuras. Por otra parte, la existencia de redes sociales formadas por amigos y familiares actúa en todos los casos como un mecanismo de apoyo, a nivel social, laboral y a veces económico, para la persona recién llegada, lo que suaviza las duras condiciones de la migración.

La construcción, la hostelería, la agricultura y el servicio doméstico son los principales sectores en los que encontramos una mayor presencia de la población extranjera. La importancia que han tenido estos últimos años el turismo, y los sectores derivados, en el desarrollo económico del Pirineo, han generado una importante demanda de mano de obra. En gran parte, esta demanda se ha satisfecho con trabajadores de nacionalidad extranjera. Por un lado, el impulso de la actividad turística ha provocado una importante proliferación de residencias secundarias, pero de otro lado ha implicado, aunque de manera incipiente, el impulso de nuevos sectores y actividades tradicionales, entre las que encontramos la producción de bienes agrícolas y artesanales. La falta de relevo generacional en el sector agrícola y las duras condiciones de trabajo que suponen trabajar en una explotación han llevado a parte de la inmigración de nacionalidad extranjera residente en el *Alt Pirineu i Aran* a cubrir esta escasez de mano de obra. Esto se relaciona con el hecho que la población nacionalidad española "rechaza" estos puestos de trabajo y ocupa los mejores. Esto se puede generalizar al resto de sectores económicos, cosa que se ha podido observar también para el conjunto de España (Domingo, 2004).

Dentro de estos sectores comentados, la población extranjera se concentra sobre todo en trabajos no cualificados y en las categorías profesionales más bajas de la estructura sociolaboral. Es decir, la población de nacionalidad extranjera se concentra normalmente en los puestos de trabajo con sueldos bajos, extensas jornadas laborales y trabajos poco estables. La urgente necesidad de remuneración para los gastos del viaje y de la llegada, la vulnerabilidad debido a su estatus legal, la carencia de poder de negociación, las dificultades para convalidar los estudios realizados al país de origen, la falta de conocimiento o una red social comparativamente menos sólida que la de la población de nacionalidad española son algunos de los factores que permiten explicar este hecho. Por otra parte, la existencia de una estructura empresarial basada casi exclusivamente en empresas familiares reduce significativamente las alternativas en el mercado de trabajo y dificulta el ascenso hacia categorías profesionales superiores. No obstante, en las entrevistas analizadas hemos observado algunos ascensos en el estatus laboral desde la llegada, relacionado en algunos casos con la creación de pequeñas empresas o la dirección de empresas de las que eran antiguos empleados.

A medida que aumenta el tiempo de residencia la situación jurídica se va regularizando, hecho que facilita la movilidad y la mejora de las condiciones laborales. La configuración de una red social más extensa y más diversa, que se amplía con el tiempo de estancia, también facilita la movilidad laboral y el proceso de adaptación a la sociedad de acogida. Sin embargo, en el análisis de las entrevistas realizadas hemos observado ciertas dificultades con respecto a las relaciones sociales entre la población de nacionalidad extranjera y la población de nacionalidad española. La escasa presencia de sindicatos y de asociaciones en el área de estudio aparece como una importante especificidad que dificulta la resistencia frente a los abusos laborales y la institucionalización de las redes de ayuda a este colectivo. Todo esto nos lleva a cuestionar que el asentamiento en las pequeñas localidades sea más fácil para la población extranjera que el asentamiento en grandes ciudades.

A lo largo del estudio hemos podido detectar un importante grado de incertidumbre en el momento actual por parte de la población extranjera debido a la situación de crisis. La falta de una estructura económica diversificada y un tejido empresarial denso reduce la posibilidad de encontrar un nuevo trabajo, lo cual puede inducir a una migración hacia el país de origen o la marcha hacia otros destinos dentro de Cataluña o fuera de ella.

Agradecimientos

Este artículo se ha realizado en el marco del proyecto del MICINN, *Los Paisajes de las Áreas de Montaña, Patrones de Gestión y de Ocupación del Territorio* (CSO2009-08271/GEOG). Parte del análisis sociodemográfico del territorio y del trabajo de campo han servido asimismo de base para la realización del trabajo de investigación realizado por Aimada Solé, *La incidència de la població estrangera en la dinàmica de la població de l'Alt Pirineu i Aran*, presentado en el Departamento de Geografía de la UAB el año 2008; y el informe para el IDAPA (Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran), *La incidència de la immigració estrangera a l'Alt Pirineu i Aran*, realizado en 2009. Queremos agradecer a Enric Mendizábal, profesor e investigador del Departamento de Geografía de la UAB, por los comentarios realizados a una primera versión del texto. También agradecemos los detallados y acertados comentarios realizados por los dos evaluadores externos de la revista.

Bibliografía

- Aldomà, I. (2009): *Atles de la nova ruralitat*. Lleida, Fundació Món Rural.
- Arqué, M., García, A., Mateu, X. (1982): "La penetració del capitalisme a les comarques de l'Alt Pirineu", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 1, pp. 9-67.
- Artal, C., Pascual de Sans, A., Solana, M. (2007): *Trajectòries migratòries de la població estrangera a Catalunya. Les poblacions marroquina, equatoriana i pakistanesa. Observatori de la Immigració a Catalunya*. Publicación electrónica. Fecha de consulta: 04/02/2010
- Artiles, A.M.: *La inmigración y su contribución a la economía española*. Publicación electrónica en www.eurofound.europa.eu/eiro/2003/04/feature/es0304205fes.doc. Fecha de consulta: 12/02/2010
- Barrachina, M., Guirado, C., Tulla, A. F. (2009): "Viejos problemas, nuevas respuestas: las áreas de montaña frente a las debilidades del sistema neoliberal. El caso del Pirineo Catalán", en F. Pillet, M. Cañizares, R. Ruiz (coord.), *Geografía, territorio y paisaje: el estado de la cuestión: actas del XXI Congreso de geógrafos españoles*, Ciudad Real, 27-29 de octubre de 2009.

- Bustos, M.L. (2006): "Crisis, recuperación y cambios en las áreas rurales regresivas", *Eria* (Revista cuatrimestral de geografía), 70, pp. 149-160.
- Camarero, L.A. (1993): *Del éxodo rural y del éxodo urbano (Ocaso y renacimiento de los asentamientos rurales en España)*. Madrid, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
- Cardelús, J., Pascual, A., Solana, M. (2003): "Opcions individuals i pautes col·lectives: mobilitat i poblament a Espanya a la segona meitat del segle XX", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 42, pp. 37-70.
- Checa, F. (1995): "Oportunidades socioeconómicas en el proceso migratorio de los inmigrantes africanos en Almería", *Agricultura y Sociedad*, 77, pp. 41-82.
- Collantes, F. (2005): "Declive demográfico y cambio económico en las áreas de montaña españolas, 1860-2000", *Revista de Historia Económica*, 23, 515-540.
- Domingo, A. (2004): "La immigració actual a Espanya. Aspectes demogràfics". *Papers de demografia*, núm. 254, pág. 1-30.
- , Clapés, J., Prat, M. (1995): *Condicions de vida de la població immigrant d'origen africà i llatinoamericà a la Regió Metropolitana de Barcelona. Una aproximació qualitativa*, Barcelona, Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona y Diputació de Barcelona.
 - , Gil, F. (2007): "Desigualdad y complementariedad en el mercado de trabajo: autóctonos e inmigrantes en Italia y España", *Revista Italiana di Economia, Demografia e Statistica*, LXI (1-2), pp. 75-100.
 - , Sabater, A. (2009): *Impacte de la crisi econòmica en la immigració internacional a Catalunya l'any 2008*. Fundació Jaume Bofill. Col·lecció Informes Breus, 27.
- FOREM (2006): "Desajustes en la cualificación de los inmigrantes. Carencias o sobrecualificación de estos trabajadores en los sectores de mayor incorporación". Publicación electrónica en <http://www.forem.es>. Fecha de consulta: 25/01/2010.
- García Coll, A., Sánchez, D. (2005): "La población rural en Cataluña: entre el declive y la revitalización", *Cuadernos Geográficos*, 36, pp. 387-407.
- García Sanz, B. (2003): "¿Se acabó el éxodo rural? 'Nuevas' dinámicas demográficas del mundo rural español", en F. García Pascual (coord.), *La lucha contra la despoblación todavía necesaria (Políticas y estrategias sobre la despoblación de las áreas rurales en el siglo XXI)*, Zaragoza, Centro de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo de las Áreas rurales, pp. 13-42.
- (2006): "Inmigración extranjera y ruralidad", *Circunstancia*, 10, pp. 1-18.
- García Pascual, F. (coord) (2003): *La lucha contra la despoblación todavía necesaria (Políticas y estrategias sobre la despoblación de las áreas rurales en el siglo XXI)*. Zaragoza, Centro de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo de las Áreas rurales.
- , Larrull, A. (1998): "Los cambios recientes en la evolución demográfica de las áreas rurales catalanas: de la crisis al crecimiento", *Agricultura y Sociedad*, 86, pp. 33-68.

- , Mateu González, J.J. (2003): "Cambios y permanencias en las dinámicas sociodemográficas de los Pirineos españoles. El papel de los movimientos migratorios", *Ager. Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo rural*, 3, pp. 29-74.
- Giménez, C. (1992): "Trabajadores extranjeros en la agricultura española: enclaves e implicaciones", *Estudios Regionales*, 31, pp. 127-147.
- Guirado, C. (2007): *Del despoblament a la revitalització demogràfica: els canvis en el comportament de la població al Pirineu català (1860-2006): el cas de l'Urgellet i el Baridà (Alt Urgell-Cerdanya)*. Memoria de Investigación. Departament de Geografia (Universitat Autònoma de Barcelona)
- Ibarra, P. (2002): "El medio natural de los Pirineos: límites y condicionantes para el desarrollo de actividades económicas", *Ager, Revista de estudios sobre despoblación y desarrollo rural*, 2, pp. 9-42.
- IOÉ (2005): "Inmigrantes extranjeros en España: ¿reconfigurando la sociedad?", *Panorama Social*, 1, pp. 32-47
- Kayser, B. (dir) (1993): *Naissance de nouvelles campagnes*. Marsella, Datar/Éditions de l'Aube.
- Lacomba, J. (2001): "Teorías y prácticas de la inmigración. De los modelos explicativos a los relatos y proyectos migratorios". *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, 94 (11). Número extraordinario dedicado al III Coloquio Internacional de Geocrítica (Actas del Coloquio).
- López, L. (1991): *La Inmigración extranjera en León: análisis de su estructura y distribución en la provincia y en las cuencas mineras*, León, Universidad de León.
- Lluelles, M.J. (2007): "La transformació econòmica d'Andorra durant el segle XX", *Treballs de la Societat Catalana de Geografia*, 64.
- Martínez, R. (2004): "Es la inmigración extranjera un recurso para detener la despoblación de los municipios rurales?". Comunicación presentada en el *IV Congrés sobre la Immigració a Espanya: Ciutadania i participació*. Girona.
- Maya, I. (2004): "La formación de comunidades de inmigrantes: desplazamiento en cadena y contexto de recepción." *Araucaria. Revista Iberoamericana de Filosofía, Política y Humanidades*, 12, pp.83-91
- Morén, R., Sánchez, E. (2004): "Inmigración y economía en territorios rurales: el caso del Bierzo", comunicación presentada en el *IV Congreso sobre la Inmigración en España: Ciudadanía y Participación*. Girona
- Morén-Alegret, R., Solana, M. (2004): "Foreign immigration in Spanish rural areas and small towns: current situation and perspectives", *Finisterra*, 77, pp. 21-38.
- , – (2006): "La immigració en àrees rurals i petites ciutats d'Espanya. Un estat de la qüestió", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 47, pp. 141-155.
- Pajares, M. (2008): *Inmigración y mercado de trabajo. Informe 2008*. Madrid, Documentos del Observatorio Permanente de la Inmigración, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

- Pedone, C. (2001): "Inmigrantes extranjeros en España. Nuevos comentarios", *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, 85.
- Piore, M.J. (1979): *Birds of Passage: Migrant Labor and Industrial Societies*. Cambridge (UK), Cambridge University Press.
- Pugliese, E. (1993): "Restructuring of the labour market and the role of Third World migrations in Europe", *Environment and Planning D: Society and Space*, 11(5), pp. 513-522.
- Roquer, S., Blay, J. (2008): "Del éxodo rural a la inmigración extranjera: el papel de la población extranjera en la recuperación demográfica de las zonas rurales españolas (1996-2006)". Comunicación presentada en el *X Coloquio Internacional de Geocrítica. Diez años de cambios en el mundo, en la geografía y las ciencias sociales, 1999-2008*. Barcelona.
- Sabartés, J.M. (1998): *Població i territori a l'Alt Pirineu català. Anàlisi demogràfica de les comarques de l'Alt Urgell, Alta Ribagorça, Cerdanya, Pallars Jussà, Pallars Sobirà i Vall d'Aran*. Tremp. Garsineu Edicions.
- Solé, A. (2008): *La incidència de la població estrangera en la dinàmica de la població de l'Alt Pirineu i Aran*. Memoria de Investigación. Departament de Geografia (Universitat Autònoma de Barcelona).
- (2010): *La incidència de la immigració estrangera a l'Alt Pirineu i Aran*. Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran. Departament de Política Territorial i Obres Públiques.
- Solé, C. (coord) (2001): *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*. Barcelona, Anthropos.
- , Parella, S. (2003): "The labour market and racial discrimination in Spain", *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 29 (1), pp. 121-140.
 - , – , Alarcón, A., Bergalli, V., Gibert, F. (2000): "El impacto de la inmigración en la sociedad receptora", *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 90, pp. 131-157.
- Trepal, E., Vilaseca, A. (2008): *Ruralitat i immigració: la integració de les persones immigrades en el món rural català*. Lleida, Fundació del Món Rural.
- Tulla, A.F. (1993): *Procés de transformació agrària en àrees de muntanya. Les explotacions de producció lletera com a motor de canvi a les comarques de la Cerdanya, el Capcir, l'Alt Urgell i el Principat d'Andorra*. Tesis doctoral. Departament de Geografia. Universitat Autònoma de Barcelona.
- , Pallarès, M. (2000): "Las sociedades rurales en comarcas de montaña", comunicación presentada en el *II Simposio Anglo-Español de Geografía Rural*. Valladolid, Universidad de Valladolid.
 - , – , Vera, A. (2007): "The new urban centrality in a montaneous rural area in the frontier: Andorra and Seu d'Urgell Twin Cities", en E. KALLABOVÁ (ed.), *Regions, localities and landscapes in New Europe*. Institute of Geonics. Brno, Academy of Sciences of the Czech Republic.

- Valdovinos, N. (2000): "Acerca de lo rural, los modelos de desarrollo y la formas de articulación territorial", comunicación presentada en *Los espacios rurales en el cambio de siglo: incertidumbres ante los procesos de globalización y desarrollo. Actas del X Coloquio de Geografía Rural (AGE)*. Lleida.
- Valles, M. (2002): *Entrevista cualitativa*. Madrid, CIS.
- Vidal Bendito, T. (1979): "Èxode rural i problemàtica demoespacial a Catalunya (1860-1970)", *Estudis d'Història Agrària*, 2, pp. 193-207.
- Vidal, E., Gil, F., Domingo, A. (2006): "Participation of immigrants in the European Union's national labour markets in a context of complementarity: Substitution and Competition with local labour force", *Papers de Demografia*, 302, 28 pp.
- Vilar, P. (1962): *Catalunya dins l'Espanya Moderna: les transformacions agràries a la Catalunya del segle XVIII* (Volum III). Barcelona, Edicions 62.